

萬國公報

(一)

神州學社
PDC

清末民初報刊叢編之四

清光緒元年至光緒卅二年

林樂知主編

萬國公報

(十八)

華文書局股份有限公司印行

萬國公報

WAN KWOH KUNG PAO.

A REVIEW OF THE TIMES,

New Series--Edited by Rev. Dr. Allen.

VOL. 2.

CONTENTS.

No. 19.

- 1.—Frontispiece—Voyage.
- 2.—On the revival of the true and practical learning.
- 3.—The Anglo-Chinese College, at Shanghai.
- 4.—Travels of Baron Von Balthofer in China.
- 5.—China and the United States.
- 6.—Man, Egypt continued. The very striking monotheism and high morality of its earliest literature. Some of their chief books described, also their temples and pyramids—especially the great pyramid.
- 7.—Astronomy and General Physics.
- 8.—Record of Travels and observations abroad.
- 9.—On the Mission of Christ into this world.
- 10.—On the Pulse.
- 11.—Physic Education by Paul H. King, Esq., I.M.C. Review, by LAI YANG SE.
- 12.—Science. The difference between foreign and Chinese Science, Prize Essay.
- 13.—Mathematics—Western Mathematics; wherein they excel; Prize Essay.
- 14.—On Foreign Political Method.
- 15.—Astronomical Phenomena for the 6th moon, Data sup. by DR. RANDLE of Chefoo.
- 16.—Chinese News Items.
- 17.—Foreign Mail Summary.
- 18.—Telegraphic.
- 19.—Miscellany.
- 20.—Advertisements.

By SUNG YEH-KWEI
WONG LIANG-TSU
REV. DR. J. EDKINS
REV. GILBERT REID.

By REV. DR. WILLIAMSON.
By REV. WM. MURHEAD.
By DR. ZIA SHI UNG.
By DR. WILLIAMSON.
By J. DEDMON, ESQ., M.D.

By KIH CHAO-L.
HAI PING KU SE.

10 cents per copy; \$1 per annum; 20 % Discount off the Dollar per annum, to Book-shops, etc.

The Executive of the S.D.C.G. would deem it a favour if friends would place copies of the "Review of the Times" (萬國公報), and "Chinese Boy's Own" (日新畫報), before influential Chinamen in their neighbourhood and ask them to become Subscribers.

PUBLISHED BY THE

Society for the Diffusion of Christian and General Knowledge among the Chinese.

3 MING HONG ROAD, HONGKONG, SHANGHAI.

If more convenient to intending subscribers at the following places, orders can be sent, and annual subscriptions paid to, Prof. RUSSELL, Peking; Rev. T. BAYSON, Tientsin; Mr. LI ALLIN, (of Messrs. Cornabé & Co.) Chefoo; Rev. W. T. A. BARBER, M.A., Hankow; Rev. F. P. JOSELAND, Amoy; Rev. G. H. BONFIELD, Hongkong; Rev. T. W. PEARCE, Canton, and Rev. G. B. SMYTH, Foochow.

中歷光緒十六年

萬國公報

西歷一千八百九十年

六月

八月

上海墨海書局印
11343

啓者本館前於滬滄創行萬國公報繙海天之軼事作華報之先聲
行之十有五載固已無算而飛不脛而走矣嗣後因事中止五閱寒
暑閱者惜之前歲西國同人共議興復仍延林君榮知主其事而分
任其事者爲於君廉臣慕君維廉艾君約瑟二君隨長沈君贊翁德
君子固李君提摩太卽於去年正月爲始月具一冊週週共加推許
今歲悉遵成例務望 大方家賜以鉅製錫以鴻篇霽謫仙之唾字
齋珠璣嘔長吉之心言皆錦繡不獨增簡編之色亦以聯文字之緣
爰竭鄙忱用告同志

倘蒙惠教祈寄上海虹口崑山路中西書院林樂知先生處爲禱
如欲閱報請至虹口墨海書局華廉臣先生處或二馬路格致書
室如有遠方欲閱卽托該處教師購辦可也

務求實學論

中西書院誌略 并跋

東遊紀錄卷一 接前稿

中美交誼

論人卷二第十二章

地上排列第十五章論天空之氣

又 第十七章論光

外聞見畧述 續前稿

問上帝遣子降世何意二章

脉理論 接前稿

幼學操身啟

沈毓桂

王良佐

艾約瑟

李佳白

韋廉臣

慕維廉

慕維廉

得一庸人

韋廉臣

德貞

萊陽師

問格致之學泰西與中國有無異同

問泰西算術何者較中法為精

論泰西國政

天文圖說

各國近事

大清國

全臺清賦 命開風汛 津門河決 織局將成 山左大水 驟撫出缺 閩中降霜
生電新法 印煤日旺 中國關稅 英德輯睦 孰識馬性 拍相畫色 建閣留名

大法國

新法報單 硝皮新法 進出貨單 織玻璃布 俾相答問 天球起拍 狗皮治傷
鉅價購書 鍊機發開 水利清開 越南帝務 精辦增稅 募殺豺狼 搜獲銀礦

大俄國

百年孝冰 雲名野車 鐵路日多 南境蝗災 買賣城單 皇詣議院 皇赴英佛 前皇建閣
欵意阜嗣 甲冑新製 北方鐵路 佛德律風 俾相出游 頭兵虎顧 電氣水龍 加稅外議
新鑄鐵碑 椰製奶油 郵利破餘 車得業主 邦築礦官

大美國

飛車妙用 立大銀行 銀流美地 鐵路清單 頭兵虎顧 電氣水龍 加稅外議
君相耕英 迎音之子 郵利破餘 車得業主 邦築礦官

奧斯馬加國

預派用欵 王目疾愈

墨西哥國

民主卓識 信局新器 鐵路廣多

吉紹衣

吉紹衣

海濱逸民

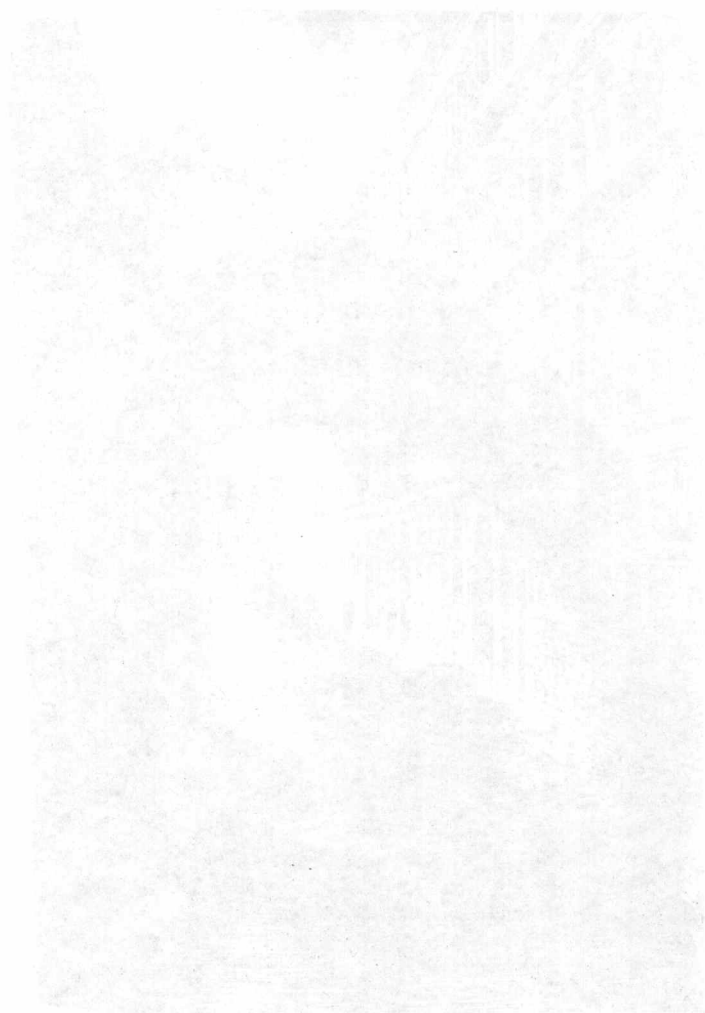
韋廉臣

圖 城 斯 尼 維 利



此 城 築 于 海 中 以 水 爲 道 宮 則 用 石 堅 砌 極 爲 壯 麗

11347



11348

今夫人非能學之爲慮而不能博之爲患亦非不能博之爲患能博其學而不能免其重疊爲患此子所以愾或人之言學而及不能已於推論也。川曰：學期廣博，每類實事，至理本末，不過數卷，其餘千萬之觀，取其理詞，證華歷而已。無關切要，是宜博覽異類，兼惟求實學，則新智日增，識見日廣矣。夫如是，則易言人非不能學之患乎？蓋以良知良能，人所同具，夫婦之愚，可以與知，夫婦之不肖，可以能行，舉天下之智愚，不肖無一人不可學無一人不當學也。特學之所以爲學，有淺有深，有小有大，有狹有廣，有卑有高，常人之學，不過務其淺小卑狹焉耳矣。至超軼乎常人而或爲抱道之儒生，以爲懷才之士，子則讀聖賢書，所學何事，務當究其學之深者，而勿徒詬於膚淺，務當探其學之大者，而勿僅安於小成，務當極其學之廣者，而勿貽譏於狹窄，務當窮學之高者，而勿被誦於卑微。故君子學，欲其博，其斯之謂歟？子曰：學而不能博之爲患，職是之故爾。蓋以疎才陋學，而不能多見，而多聞聞見不多，奚以悉前古後今之事理，所以儒生胸中，當必有古今數百卷之詩書，臨讀而來，斯學問之淵博，有不期然而然者矣。抑以薄學，片長必不能廣，智識不廣，何以希先賢往哲之才華？所以士子目中，當必有賢哲數十輩之事功，閱歷而出，斯學人之廣博，有莫之致而致者矣。夫如是，則易言人非不能博之爲患乎？蓋以天下事不貴於虛妄，必實求其理守其本，兼收其末，自然本立而道生，苟其矜張自用，而徒弋虛聲得意自鳴，而祇攻末技，且詡詡然以爲我之所學，已究其宏深而不同於膚淺者矣。已探其正大不競于小成者矣。已極其廣遠而可彌狹窄之謬矣。已窮

其高峻而可免卑微之詭矣豈知退而省其私見所涉獵者未嘗不多而究之本國未握惟求歸簡編之廣閱大抵管重獲之詞疊出之意則亦何貴乎其博哉漢賈山曰涉獵不精不能爲真儒此實指好博之弊其言誠如也予故曰能博其學而不能免其重疊之患也然則所博者果務其實不務其泛耳初不必抄蓄而至數十篋以爲向學之勸如齊之購士而始可謂之博也亦不待載書而至三十車以爲好學之至如晉之張華而始稱以博也要惟古今之載籍賢哲之流傳而深求其理之所在核實而非虛並求其義之所存握本以賅末餘復以異書別類博探窮搜實事求是而一切浮詞膚語不啻月露風雲未免辭意之鋪張揚厲者悉當屏除而無遺也則庶幾智珠在握日新又新識見增長言辭樞實中國爲泰西文教之先聲不因此而益倍哉

中西書院誌略

王良佐

從來事之善創者尤賴善因而後乃克臻悠久耳我國家培植羣材斯文蔚起麟鳳炳炳遠邁前朝而又推膠庠黨塾之舊於各直省暨府州縣廣設書院按期課試以甄別而激厲之而爲士者得以專心致志攻其學問詞章法至良也意至美也迨泰西通商以後識時勢者遂以洋務爲先於是背棄詩書入教堂出外洋專習西學者是嘗倚於一偏顧此而失彼者也即如李傅相奏設洋學局沈文肅公奏設特科王補帆中丞奏設儲才館講究西學源流預備朝廷任使其陶成之意不可謂不詳且深然亦權濟目前而鮮貫通之效覺盡美之中猶未盡善焉則欲求兼收並蓄濟濟

林進士樂知先生而成於沈則聖壽康先生者也林先生爲歐陽項彥係居滬地會屬江海關監督
前蘇松太備兵使後陳果胥臺應敏齋方伯之聘主教廣方曾館兼攝總理教會事務因見滬上
子弟聰穎輩出易於甄陶而篤志西學者亦復不少遂與沈先生議設盡美盡善之法曲爲栽培始
於八仙橋住宅外隙地建爲中西第一分院又購吳淞路空地建爲第二分院其置辦基址工料之
資皆出自教會而院中應用書籍器具則自李傅相以下顯宦富商共相樂助用資厥成爰延中西
教習各四五位而肄業定額每分院邀收一百二十人每生捐洋若干元咸屬司事沈君經理迄今
八載在院肄業者各能斐然成章堪備器使矣旋由西國善士助洋六萬餘元并捐中國紳商一千
四百餘元得於英界吳淞路購地三十三畝有奇復建大書院一區及齋舍數十間至甲申年元月
工始竣規模壯麗結構崇闕而兩分院遂併歸大書院肄業且分列五館曰中學館西學館曰算學
曰貿易曰格致其功課則中西並授無畸重畸輕之弊或上午中學下午西學或上午西學下午中
學每逢禮拜三中教習出題命學徒作詩文呈削更每月考校一次而于制藝試律外悉以詩論尺
牘彙呈總教習分別錄取以定優劣迄今八易星霜而精益求精務求實濟者皆監院林君之善於
制而尤賴司事沈君之善於因也噫分其條目限以功程教如足其諄也學如其廣也將見他日
之肄業諸生出其所學於中西書院者以上佐 堂陸柔懷之治下開闢樂利之休豈不懿哉豈
不懿哉

此院中肄業王生小庭夏佐之所作也生甫舞象氣已食牛平時所課詩文咸能理遠辭舉則

以生天資聰穎而超羣之際得力於 尊甫春庭先生家訓者尤多固宜斐然成章出人頭地也是文序次簡練詞旨樸茂允稱合作越中高昌寒食生既為之擊賞矣生復緒一過就正于余余笑謂之曰允牛學養將來所造殊未可量此文其始基矣用亦登之報章以為他年左昭

中西書院總教習賀雙謙

艾約瑟

東海紀略卷

按前稿

考亞洲諸國凡遇有異邦使臣遣來朝覲必皆使備見已國繁華之盛以示強富而土耳其人與蒙古人之國此風尤甚故惟時巴圖又命加比尼等往見大元皇帝時加比尼等疲困已極又將受此長途跋涉之苦蓋緣此諸人當耶穌受難節四十二日內皆經守大齋食惟脫柴之糜飲惟雪化之水

加比尼書中所記其行程之曲折遠近今雖詳考據言俄羅斯地以東哥馬尼地以北其間之地名曰大布加利有摩都音比雷利族人居之又有巴斯達西族人則皆居于弗羅加與也尼賽二河中間之大俄加利地方又有所謂巴斯達西族者恐即今俄羅斯之巴矢基耳人又東則又有巴羅西代族人與撒摩也代族人及抵北冰海之大荒地又有一類犬面人其哥馬尼地以南又有亞西族人是即人所名為亞蘭人者在中國後漢書中則名之曰阿蘭聊國又有草耳蓋斯族人至所載之加底族人亦恐即教基亞人也外此族名尚多然皆難詳譯不具述

約在曠海以東之曠野處地少甘泉居民甚寡且途中恒見有人之骸體枯骨凍成堆令人生畏此等皆昔年遼達人所殺者按哥馬尼與于古代二地方其居民皆化外人僅食牛羊肉湯飲牛羊乳牧麥無間不知耕種

由于古代地過復至比賽迷尼地其人民皆作哥馬尼語而遵守回教之律例甚嚴是即今俄羅斯國之基法霍罕地方素爲著名肥腴繁盛之處在波斯與亞拉伯諸國中皆極其稱羨擬爲下界之天堂惟時則池火城頽荒涼滿目是概緣成吉思帝縱諸軍士焚擄之所致也

加比尼等復東行近大元皇帝駐蹕之地有勅賜以一帳俾居其諸接待皆較優于巴圖時太宗已崩定宗將嗣即皇帝位加比尼等因而得備觀諸蒙古人立帝之華美儀制見有一可容二千人之大幕四圍皆護以板壁其板壁上皆繪有各花樣異常鮮明時遼達之諸王侯貴臣各率有護衛軍兵咸集于此以待新君登極此諸王侯貴臣與其軍兵日皆馳馬上下于高山平原之間而服色則逐日更易第一日見其衆皆服白第二日傳嗣君貴由將至衆皆服紅第三日服藍至第四日則衆皆服巴革達德城之錦布花衣

其大帳之板壁上計有二門一門惟帝得由之出入他人無敢徑行其間一門有多軍兵護守凡見有誤入禁地之人此諸軍兵即皆向之施箭再請遼達人之馬其鞍轡鎗鞭皆飾以珍寶并諸精金久而蒙古之王侯貴臣咸集于大幕內議立定宗嗣皇帝位其隨從人衆侍于幕外相與酌飲馬乳甚多時加比尼等極得優待因其不慣飲馬乳乃別以大麥酒飲之時又有俄羅斯國之公爵名

曰若羅斯老與金國之數王侯并教基亞國王之二子以及大食國所遣來之蘇勒丹并回教之他
王侯十餘人皆立于大幕外時加比尼等間來自他地進見蒙古新皇帝之人約四千餘其間有貢
獻金銀者土物者又有降順者與蒙古遠地之守臣所遣來者此四千餘人在大幕外皆恣飲馬乳
與大麥酒無算

其大衆居此約三十餘日嗣乃咸移居于數十里外高爽和暢地方復大張金幕按此金幕之柱
皆裹以金其與梁木間接處亦以金釘飾之上覆錦布花簷四垂閱數日大禮將畢乃又擇日集諸
軍民咸而南立于金幕之外距其前約數武又別有數人皆口中喃喃拜起多次似有祝福除凶之
意既而蒙古王侯貴臣復退入金幕始奉定宗即皇帝位其王侯貴臣皆即幕中跪拜稱賀而他
人衆則皆在幕外跪拜

後數日新君傳見諸外國使臣時諸使臣咸呈貢獻如寶石珍珠紫服錦緞以及鞍轡俱備之諸戰
馬皆縱橫堆列幕外其數無量

久而加比尼等之貧困使臣亦蒙召見當將進見之前有人逐一搜視加比尼等之身有無藏挾兵
刃又聞以見帝有何貢獻加比尼等和顏告以費用咸罄實無可充貢獻之物時加比尼等衣皆破
碎其貧苦固一望可知故遠違人不怪異其言即引之入見時他國使臣之貢獻列于幕前約五百
餘車皆滿載金銀錦綉之屬帝即盡以分賜王侯貴臣其王侯貴臣拜賜後亦即分賞與左右侍從

加比尼等見帝貌甚嚴重其必心中誠信耶穌又見有多修士倚于帝旁時各搖其手飾又多行
異于亞洲諸他教人之禮儀惟元朝皇帝不禁其教亦不崇奉其教也後此數日帝又召見加比尼
等問以爾巴伯處亦有能通俄羅斯或亞拉伯或蒙古之語言語者否加比尼對以巴伯處未必無
通此語言語之人時達達魯巴伯處未必有能通此諸文之人也于是授以帝復巴伯之書并爲詳
細講解其書中音旨加比尼即依所講解譯成臘丁文時達達人極其留心不使遺義少有謬差既
而緘封以皇帝御璽蓋印於上又別授以路照以便其行時元朝之皇太后又別囑加比尼等人各
與一麻衣并一反屨之狐皮鞋加比尼等回值嚴冬途中行時夜宿于冰雪之上間遇雪禽未凝凍
處即各以足四蹙其雪臥于地上迨晨恒有爲旁雪擁下復平覆于其身上者加比尼等歷此許多
艱辛久而始獲回至角弗城時城中人有出見之者咸賀其重生加比尼所著之書信爲歐洲人創
紀蒙古實在情形之始雖加比尼明識不足未能察諸達達人之虛實然其才堪淵應善爲說辭不
愧爲出使之臣較之亞西林能見機知變故獲知達達人之事爲獨多

加比尼書中言蒙古人狀貌與他族人異大概其人之目與頰中間相距甚寬額骨高凸鼻小而平
目張則上眼胞皮幾與眉連其頂髮兩旁全行剃落與耶穌教中之修士同而頂正中處留髮甚長
四周餘髮分紉二辮嗣復合辮爲一垂于腦後

書中又分紀達達人之性情風俗一則甚善一則甚惡兩兩相形極爲明顯其甚善者則人習專順
君上之命遠勝他國信心奉戴即一善一行亦不敢少涉欺誣俗尚不爭故罕有互相戕害之事境